



BOIL WATER NOTICE FOR SHANDON December 19, 2017

Este informe contiene información muy importante sobre su agua potable.
Tradúzcalo o hable con alguien que lo entienda bien.

Failure to follow this advisory could result in stomach or intestinal illness.

Due to a water main break, the town of Shandon may experience water outages or periods of low water pressure. The State Water Resources Control Board, Division of Drinking Water (DDW), in conjunction with the County of San Luis Obispo Department of Public Works are advising residents of Shandon - County Service Area 16 to use boiled tap water or bottled water for drinking and cooking purposes as a safety precaution until laboratory bacteriological sample results are available on Thursday, December 21, 2017.

DO NOT DRINK THE WATER WITHOUT BOILING IT FIRST. Bring all water to a boil, **let it boil for one (1) minute**, and let it cool before using, or use bottled water. Boiled or bottled water should be used for drinking and food preparation **until further notice**. Boiling kills bacteria and other organisms in the water.

Optional alternative to include for prolonged situations where it fits.

- An alternative method of disinfection for residents that are not able to boil their water is to use fresh, unscented, liquid household bleach. To do so, add 8 drops (or 1/8 teaspoon) of bleach per gallon of clear water or 16 drops (or 1/4 teaspoon) per gallon of cloudy water, mix thoroughly, and allow it to stand for 30 minutes before using. A chlorine-like taste and odor will result from this disinfection procedure and is an indication that adequate disinfection has taken place.
- Water disinfection tablets may also be used by following the manufacturer's instructions.

We will inform you when tests show that water is safe to drink and you no longer need to boil your water. We anticipate resolving the problem by the end of the week.

Your water system is committed to ensuring that an adequate quantity of clean, wholesome, and potable water is delivered to you. We recommend that you discuss the information in this notice with members of your family to assure that all family members are prepared should water outages or low water pressure occur.

For more information call:

Water Utility contact: Mark Chiaramonte, Water Systems Superintendent at 781-1186
Faith Zenker, Water Quality Laboratory at 781-5111

State Water Resources Control Board - Drinking Water Field Operations Branch - District Office at 805-566-1326

Please share this information with all the other people who drink this water, especially those who may not have received this notice directly (for example, people in apartments, nursing homes, schools, and businesses). You can do this by posting this notice in a public place or distributing copies by hand or mail.

AVISO DE AGUA HERVIDA PARA SHANDON

19 de diciembre de 2017

El agua de [County Service Area 16 – Shandon](#) posiblemente está contaminada

NO BEBA SU AGUA

Si descarta ésta advertencia puede enfermarse

Una sustancia desconocida fue agregada al agua potable suministrada por [Shandon Water System](#), esto fue debido a una reciente low water pressure. La Junta Estatal de Control de Recursos de Agua, el [County of San Luis Obispo Department of Public Works](#), y el Sistema de Agua [Shandon](#), están advirtiéndoles a los residentes de [Shandon – County Service Area 16](#) que NO USEN EL AGUA DE LA LLAVE PARA BEBER Y COCINAR HASTA NUEVO AVISO.

¿Qué debo hacer?

- **NO BEBA AGUA DE LA LLAVE---SOLO USE AGUA EMBOTELLADA.** Se debería usar agua embotellada para todas las bebidas (incluyendo fórmula de bebés y jugo), para lavarse los dientes, lavar trastes, hacer hielo y preparar comida **hasta nuevo aviso**.
- **NO INTENTE TRATAR EL AGUA USTED MISMO.** Hervir, congelar, filtrar, agregar cloro (chlorine) u otros desinfectantes, o dejar que el agua repose, no hará que el agua sea segura.

OPTIONS

Le informaremos cuando las pruebas muestren que el agua es segura otra vez. Esperamos resolver el problema dentro de [para el final de la semana](#).

Para más información llame a:

Contacto del Servicio de Agua: [Antonio Mora, Utilities Division at 788-2954](#)

Junta Estatal de Control de Recursos de Agua (State Water Resources Control Board): [805-566-1326](#)

*Este aviso es enviado a usted por [County Service Area 16 - Shandon](#). Núm. de Identificación de California del Sistema de Agua Público [4010028](#). Fecha de distribución: **19 de diciembre de 2017***

Por favor comparta esta información con todas las demás personas que reciben esta agua, especialmente aquellos que no hayan recibido éste aviso directamente (por ejemplo, las personas en apartamentos, asilos, escuelas, y negocios). Puede hacerlo poniendo este aviso en un lugar público o distribuyendo copias en persona.

County of San Luis Obispo Department of Public Works

County Govt Center, Room 206 | San Luis Obispo, CA 93408 | (P) 805-781-5252 | (F) 805-781-1229

pwd@co.slo.ca.us | slocounty.ca.gov